

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

*ПОДХОДЯЩА ЗА
ВСЕКИ ТИП И
ДЪЛЖИНА НА КОСАТА*

- ФИКСИРАН ТИТАНИЕВ НОЖ
- ПОДВИЖЕН КЕРАМИЧЕН НОЖ
- ЛЕСНО СВАЛЯНЕ ЗА ПОЧИСТВАНЕ
- ВИСОЧИНАТА НА РЯЗАНЕ МОЖЕ ДА БЪДЕ РЕГУЛИРА ОТ 0,8 ММ ДО 2 ММ
- ЗАРЕЖДАНЕ: 4 ЧАСА
- АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ:
DC 2,4V, 600mAh
- ЗАХРАНВАЩ АДАПТЕР:
AC 220-240V, 50-60Hz
DC 3,8V, 200mA
- МОЩНОСТ: 6,5W

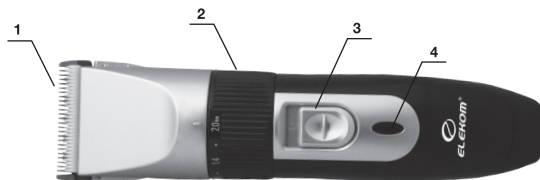


МАШИНКА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ

МОДЕЛ: ЕК-301



ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



3 mm



6 mm



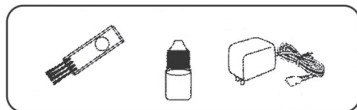
9 mm



12 mm



1. Режеща глава
2. Регулиране на рязането
3. Бутон включване/изключване
4. Светлинен индикатор

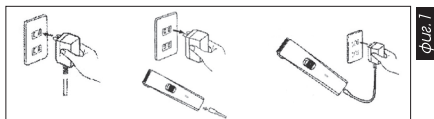


ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Когато използвате някакъв електроуред - особено, ако това става в присъствието на деца, основните правила за безопасност трябва винаги да бъдат спазвани, включително и тези, изброени по-долу:

- Пазете уреда от вода! Не го използвайте близо до или над вода; близо до вани, душ-кабини, басейни, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- За допълнителна защита ви съветваме да инсталирате, в захранващата мрежа на банята, дефектнотокова защита (RCD) с номинален ток на утечка не повече от 30mA. Обърнете се за съвет към квалифициран електротехник.
- Изключвайте електроуреда от контакта, преди да го почистите.
- Никога не оставяйте електроуреда на място от където може да падне или да попадне във вана или мивка.
- Не го използвайте, докато сте във ваната или под душа.
- Не го потапяйте във вода или други течности. Не го оставяйте на влажни места.
- Не докосвайте електроуред, който е паднал във вода. Незабавно го изключете от контакта.
- Уредът, не трябва да се оставя без наблюдение, когато включен в захранващата мрежа.
- Дръжте уреда извън обсега на деца! Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не си играят с уреда.
- Уверете се, че напрежението на захранващата ви мрежа отговаря на посоченото върху уреда или на описаното в това ръководство.
- Уверете се, че напрежението на захранващата ви мрежа отговаря на посоченото върху уреда или на описаното в това ръководство.
- Никога не оставяйте електроуреда на място, от където може да падне и да се повреди.

- Използвайте този електроуред само според предназначението му, като спазвате точно инструкцията. Не използвайте приспособления и приставки, които не са препоръчани или предоставени от производителя.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и обучение, освен ако те не са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Проверявайте редовно състоянието на захранващия адаптор.
- Ако захранващия адаптор се повреди, той трябва да бъде заменен от вносителя, негов сервизен представител или лице с необходимата квалификация, за да се избегне опасност. Никога не разглобявайте уреда.
- Пазете захранващия кабел от допир с горещи повърхности и остри предмети.
- Не дърпайте, не огъвайте и не увивайте захранващия кабел около електроуреда.
- Никога не удължавайте захранващия кабел на уреда.



ПОДГОТОВКА НА УРЕДА ЗА РАБОТА

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

- Уредът, както е доставен от производителя все още не е готов за използване. Той трябва да бъде зареден преди употреба.
- Погрижете се да поддържате контакта за зареждане чист. Замазваният контакт може да възпрепятства процеса на зареждане.
- Внимание! Този уред трябва да бъде зареждан при посоченото напрежение!
- Включете зарядното в електроуреда (фиг. 1).
- Поставете бутон в „0“ позиция и тогава включете другия край на зарядното в контакта.
- Индикаторът за зареждане светва и сигнализира, че уреда е в процес на зареждане.
- За пълно зареждане на батерията са необходими 4 часа.
- Зареждайте при температури от 5°C и 40°C.
- Не зареждайте на места изложени на пряка слънчева светлина и в близост до източници на топлина.
- Оптималното време за зареждане е 4 часа. След 3-4 пълни зареждания, капацитета на батерията може да достигне най-добрите си нива.
- За да съхраните батерията на уреда, не го зареждайте повече от това време.
- Батерията се зарежда само, когато мощността ѝ не е достатъчна или батерията не е ползвана дълго време.
- Ако зареждате батерията преди нейното разреждане, то скъсявате живота ѝ.
- След зареждането електроуреда е готов за употреба.
- За да включите урида и да работите с него плъзнете бутон за включване в позиция „I“. За да изключите, плъзнете бутон за изключване в позиция „0“.

МАШИНКА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ

МОДЕЛ: ЕК-301

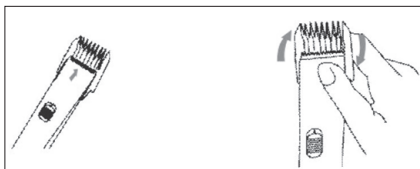


САМОСТОЯТЕЛНО ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

- Включете на „0“ позиция.
- Извадете батерията (като натиснете копчето на гърба на електроуреда).
- Зареждащото устройство включете в слота на батерията.
- Включете зарядното в контакта.
- Индикаторът за зареждане на батерията свети по време на зареждането.
- След 4 часа напълно заредената батерия, да се изключи от захранването.
- Поставете батерията в уреда, включете в позиция „I“ за работа с него.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГРЕБЕН-ПРИСТАВКИТЕ

- Уреда може да се използва с или без гребен. За да закрепите гребена просто го плъзнете в улея, докато щракне (фиг.2).
- Уредът трябва да бъде изключен, докато поставяте или махате гребена.
- Гребенът лесно се регулира. Просто го плъзнете нагоре или надолу. Косата може да бъде подстригана с различни дължини.
- Позицията на гребена по отношение на режещата глава определя дължината на косата.



фиг.2

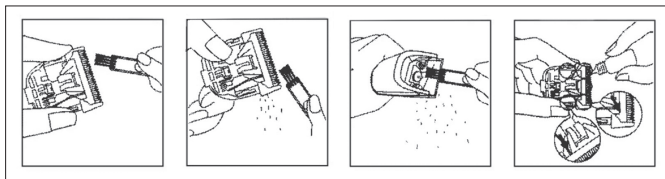
ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА

- Винаги изключвайте от бутона преди да почистите уреда.
- Ако, уреда е включен към захранващия адаптор, изключете го от него преди да го почистите.
- Избършете уреда само с кърпа, (може да бъде леко влажна, ако е необходимо).
- Не използвайте разтворители или масла.



фиг.3

- Почиствайте ножовете с почистващата четка, притиснете и здръжте ножовете към върха на почистващата четка и премахнете космите с четката, (моля внимавайте да не разглобите, за да избегнете повреда (фиг.3)).
- След почистването поставете 2-3 капки масло в ножовете и след това сглобете режещата глава отново (трябва да чуете звук при сглобяването).
- За да се осигури добро рязане и дълъг живот, е важно да се смазва често режещата глава (фиг.4).
- Използвайте само маслото, включено в комплекта. То е специално машинно масло и е подходящо за този тип уреди.
- За да поддържате уреда си в идеално състояние, винаги след няколко подстригвания, ножовете трябва да се смазват. Не използвайте брилянтин, грес, масло примесено с керосин или каквито и да било разреждатели, тъй като разреждателят ще се изпари и ще остане съгъстена смазка, която може да забави движението на ножовете.
- Не потапяйте уреда във вода. Пазете го далеч от съдове с вода, душове и други.
- Пазете уреда от прах и мазнини. Редовно почиствайте от прах и косми режещите ножове, като използвате четката включена в комплекта.
- Тялото на уреда може да го почистите, като го избършете с мека и суха кърпа. Ако се налага, може леко да навлажните кърпата.
- Не използвайте почистващи препарати.

**ВАЖНО!!!****ПРЕДИ УПОТРЕБА КАПНЕТЕ 1-2 КАПКИ МАСЛО ВЪРХУ ЗЪБИТЕ НА ОСТРИЕТАТА.**

СВАЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

- Включи на „0” позиция.
- Натиснете копчето на капачето за батерията.
- Махнете батерията.
- Включете на „1” позиция.

МАШИНКА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ

МОДЕЛ: ЕК-301



ДРУГИ ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

- По време на зареждане, уреда трябва да се постави на място, където няма контакт с влага, вода или други течности.
- Никога не се опитвайте да премахнете чужди тела от вътрешността на уреда за подстригване с остър инструмент.
- Винаги изключвайте уреда за подстригване, когато го оставяте, а също и между отделните операции.
- Не докосвайте остриетата, докато уреда е включен.
- Не ползвайте уреда, ако нож е повреден или счупен, в противен случай могат да настъпят наранявания.
- Винаги изключвайте уреда, докато той се зарежда.
- Ако, възникнат проблеми или нередности, докато уредът се използва той трябва да бъде изключен и щепселът трябва да се извади от контакта. Занесете целия комплект в сервиз за тестване и ремонт.
- Не използвайте аксесоари или стендове за зареждане на батерията, различни от тези, предоставени от производителя.

СЪХРАНЕНИЕ НА УРЕДА

- Съхранявайте уреда на места, недостъпни за деца.
- Не съхранявайте уреда на влажни места.
- По възможност, съхранявайте уреда в оригиналната му опаковка.

ВНИМАНИЕ:

- Не разглобявайте уреда.
- Не мийте уреда.
- Не го дръжте във влажни помещения.
- Да не се зарежда под 0°С и над 40°С.
- Продуктът става топъл по време на зареждане или ползване. Това е нормално състояние при опериране с продукта.



Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди.



Този уред не е подходящ за използване в бани или душ кабинни.



Всички уреди с марка ЕЛЕКОМ отговарят на БДС!

ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за България с №48734 / 02.09.2004 г. от Българското патентно ведомство.
ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за Европа с №948329 / 2007-Женева на Световната организация за интелектуална собственост.

Артикул: Машинка за подстригване; **Модел:** ЕК-301
Вносител: Топ Троникс ООД, София, ул. „П. Панайотов“ 12, магазин 25-26
За контакти: тел.: (02) 936 07 89; (02) 936 00 54; моб.: (088) 566 70 15
e-mail: elekom.bg@abv.bg, **website:** www.elekom.bg

HAIR CLIPPER
MODEL: EK-301


ELEKOM®

INSTRUCTION MANUAL

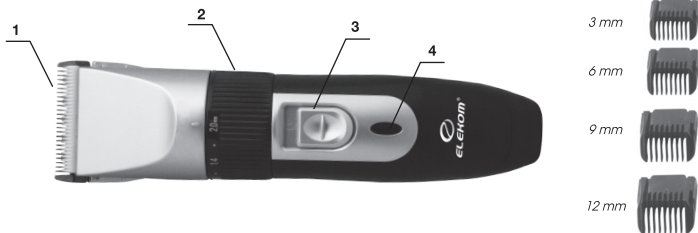
*SUITABLE FOR ALL HAIR
LENGTHS AND TYPES*

- TITANIUM FIXED BLADE
- CERAMIC MOVING BLADE
- BLADE CAN BE EASY TAKEN OUT FOR CLEANING
- THE CUTTING HEIGHT CAN BE ADJUSTED FROM 0,8 MM TO 2 MM
- FOUR HOURS OF CHARGING
- BATTERY CAPACITY:
DC 2,4V, 600MA
- POWER SUPPLY ADAPTER:
AC 220-240V, 50-60HZ
DC 3,8V, 200MA
- POWER: 6,5W

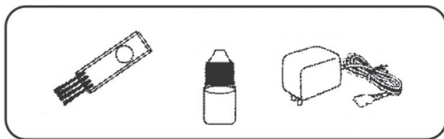


BEFORE USING THIS PRODUCT, PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTION CAREFULLY!

DESCRIPTION OF PARTS



1. Cutting blades
2. Hair length control
3. „0“/“1“ button
4. Light Indicator



IN-LINE POWER USING METHOD

1. Insert the charger into the power socket.
2. Confirm the switch in the „0“ position and plug the charger into the socket.
3. Push to „1“ and begin use.

BATTERY REPLACE METHOD

1. Switch to the „0“ position.
2. Press the back button battery.
3. Replace the full charging battery in the trimmer.
4. Switch „1“ position.

HAIR CLIPPER

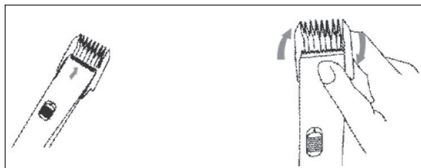
MODEL: EK-301



CHARGE DESCRIPTION

1. Charger best environment temperature is 5°C - 40°C
2. Charging time is about 4 hours, after 3-4 complete charging, battery capacity can reach the best state.
3. If the electric clippers repeatedly charging time is too long, battery life may be shortened
4. It is only charge when battery power is not enough or no using for a long time, if not, please not charge it. It will affect the quality of the battery.
5. Charging new products before using.

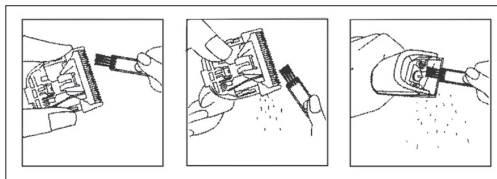
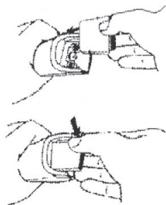
LOADING-UNLOADING METHOD OF THE COMB



CLEANING METHOD

Unloading blade head with the thumb.

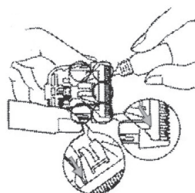
Clean the blade with the clean brush, press and hold the blade at the top of a cleaning blade directly and clean the hair (please do not decompose sprin to avoid fault).





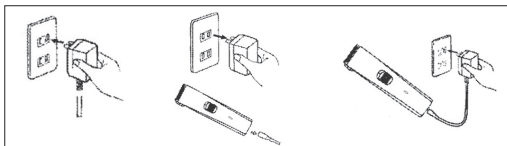
ELECTRIC CLIPPERS MUST DROP 1 OR 2 DROPS OIL BEFORE EACH USE, THAT WILL HELP THE ELECTRIC CLIPPERS TO PROLONG SERVICE LIFE, OTHERWISE IT MAYBE A FAILURE.

Finished cleaning as the injected 2-3 drops of oil in the blade, and then reinstall the cutter head (alignment slot reload, must hear a clicking noise is fully loaded).



USE-METHOD WHEN CHARGING

1. Insert the charger plug into the electric clippers power sicket.
2. Confirm the switch in the „0” position after the charger plug into the socket.
3. Charging indicator light indicating charging state.
4. Charging 4 hours unplug the charger plug, switch to the „1” position began to use.



THE SINGLE BATTERY CHARGING METHOD

1. Switch to the „0” position.
2. Press the back button and get out of the battery.
3. The charger connection plug into the battery slot.
4. The charger plug into the socket.
5. The battery charging indicator light indicating charging state.
6. After 4 hours full charge please unplug the charger plug.
7. Put the battery into the trimmer, push the switch to „1” position began to use.

HAIR CLIPPER
MODEL: EK-301



ATTENTION

1. Please do not disassemble the product
2. Please do not wash products, do not be stored in a humid environments.
3. Do not charging up to 40°C or down to 0°C
The product will be hot when using or charging,
it is a normal phenomenon.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR EUROPE WITH PATENT №948329/2007 -
GENEVA FROM WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR BULGARIA WITH №48734/2004 FROM BULGARIAN
PATENT DEPARTMENT ORGANIZATION

Article: Hair Clipper; **Model:** EK-301

Importer: Top Troniks LTD., Sofia, P. Panayotov Str., Store 25-26

Contacts: Tel.: +359 (02) 936 07 89; +359 (02) 936 00 54;

mobile: +359 (088) 566 70 15, e-mail: elekom.bg@abv.bg, **website:** www.elekom.bg